

# 阿凱迪亞聯合學校的當地控制撥款 常見問題

## 一般當地撥款問題

問：阿凱迪亞聯合學校和學生的表現如何？

答：AUSD學校在加州所有學區中排名前4%，學生考試成績遠高於加州的卓越標準。超過90%的阿凱迪亞聯合學校學生畢業後繼續上大學，或接受其他高等教育培訓。阿凱迪亞高中曾三度被《美國新聞與世界報導》在美國最佳公立高中年度排名中評為金牌學校。在全國只有少於3%的學校獲得此項殊榮。阿凱迪亞高中也登上了近期《新聞周刊》美國頂尖公立高中的排名榜。

問：當地學校撥款如何影響阿凱迪亞聯合學校和學生？

答：當地學校撥款確保了我們社區的高質量學校。由於經濟大蕭條和加州預算危機的緣故，阿凱迪亞聯合學校經歷了大幅度的預算削減，包括裁減教師、增加班級人數、以及削減學術課程。為了幫助彌補州政府撥款的減少，以及保護教師和必要的教學計劃免受預算削減的影響，在2012年，67%的阿凱迪亞投票選民贊同了A提案，為我們的學校提供州政府不能拿走的當地控制撥款。來自A提案的撥款已用於保留合格和有經驗的教師，以及保護數學、科學、閱讀和寫作的核心學術課程。自A提案通過以來，一個獨立的監督委員會已經審查了撥款的使用情形，並確認撥款已按照所承諾的花用。

問：這項當地撥款還會持續多久？

答：在2012年投票通過的當地學校撥款，五年後會自動終止。這項撥款將在明年終止，阿凱迪亞聯合學校將失去超過三百萬美元的年度撥款。失去這種規模的撥款將意味著大幅度的削減，包括裁減教師、增加班級人數、以及取消許多學生的教學計劃。

問：是否有一個更新當地學校撥款的計劃？

答：是的。為了繼續當地學校撥款，阿凱迪亞聯合學區教育委員會在2017年3月7日的選票上放了一項每年每地塊288美元的提案，來更新當地學校撥款。這項提案將繼續要求嚴格的問責制保護，例如一個獨立的公民監督委員會和年度審計，以及對所有撥款必須留在當地以造福阿凱迪亞聯合學校，並且不能被沙加緬度拿走的要求。

問：來自這項更新提案的撥款將如何使用？

答：來自這項更新提案的撥款可用於：

- 保留和吸引優質教師
- 保持學校的安全和清潔
- 保護優質數學、科學、閱讀、藝術和音樂課程
- 保持諸如物理、化學和生物等科目的大學先修和榮譽課程

問：州政府撥款不是已經恢復了嗎？

答：雖然州政府教育撥款自經濟衰退以來已趨穩定，加州給每個學生的撥款是介於全國最低之間，並且阿凱迪亞是洛杉磯郡獲得撥款最低的學區之一。沒有阿凱迪亞聯合學校的當地撥款，大幅度的削減是必要的，這將直接影響到我們當地學校的教師和教學計劃。

問：如果這項撥款終止後會發生什麼情況？

答：當目前的A提案在本學年底終止以後，阿凱迪亞聯合學校將失去超過三百萬美元的年度撥款。失去這種規模的撥款將意味著大幅度的削減，包括裁減教師、增加班級人數、和取消許多學生的教學計劃。

問：其他當地社區的選民是否贊同為他們的學校增補當地撥款？

答：是的。幾乎所有優質學區都有經過選民贊同的地價附加稅，來提供當地控制的學校撥款。例如，為了他們的學校，拉卡納達學區每地塊徵收450美元，南帕薩迪納學區每地塊徵收386美元，聖馬利諾聯合學區每地塊徵收1,125美元。





# 阿凱迪亞聯合學校的當地控制撥款 常見問題

## 財政問責制/成本

問：州政府可以拿走這項更新提案的撥款嗎？

答：不可以。根據法律，所有經由這項更新提案而產生的撥款必須在當地使用，以造福阿凱迪亞聯合學校，並且根據法律規定，州政府不能拿走任何撥款。

問：這項更新提案的撥款可用來為行政人員加薪嗎？

答：撥款不可用於支付學區辦公室行政人員的薪資和福利。

問：這項提案會增加我們支付的金額嗎？

答：阿凱迪亞聯合學區目前的學校地價附加稅是每年每地塊228美元。這項更新的提案將徵收額提高到每年每地塊288美元，增加了60美元。增加的部分是考慮到通貨膨脹和在整個提案期間提供計劃和服務時日益增加的費用。

問：這項更新提案會持續多長時間？

答：在學校撥款上，沙加緬度一直不是一個可依賴的合作夥伴。加州給每個學生的撥款是介於全國最低之間，並且阿凱迪亞是洛杉磯郡獲得撥款最低的學區之一。這項更新提案設計持續18年，以確保現在出生的阿凱迪亞學生，到他們高中畢業為止，將有一個藉由當地控制的學校撥款以保護他們免受嚴重預算削減影響的教育。

## 豁免

問：年長者有資格繼續獲得豁免嗎？

答：是的。65歲及以上年長的房主可繼續選擇為他們主要居所的提案地價附加稅獲得豁免。欲了解更多有關豁免或申請的信息，請致電 (626) 821-8300，分機 6728。

問：還有其他的豁免嗎？

答：有的。低收入的殘障房主有資格為他們主要居所的提案地價附加稅獲得豁免。欲了解更多有關豁免或申請的信息，請致電 (626) 821-8300，分機 6728。

## 投票問題

問：我們什麼時候將對這項更新提案進行投票？

答：這項更新當地學校撥款的提案將出現在2017年3月7日的選票上。

問：在3月7日的選票上還有其他的項目嗎？

答：是的，除了這項更新提案以外，一項針對為無家可歸人口提供服務基金的全郡銷售稅提案也將包括在3月7日的選票上。在阿凱迪亞，這些將是選票上僅有的兩個項目。

問：這項撥款需要得到什麼程度的支持才能被更新？

答：為了使這項當地學校撥款能繼續，這項更新提案必須獲得至少有對此提案進行投票的總選民人數66.7%的支持，方可通過。

## 問題/反饋意見

問：我在哪裡可以獲得更多信息或分享我的意見？

答：請致電(626) 821-8300，分機6728，與學區總監辦公室聯繫，或將您的反饋意見和問題電郵至 [localfunding@ausd.net](mailto:localfunding@ausd.net)。有關最新或更多的信息，請訪問 [www.localfunding.ausd.net](http://www.localfunding.ausd.net)。